

美佳堂布道主日庆典

MEGA CMC LOCAL EVANGELISM SUNDAY CELEBRATION

14/4/2024

8:30am/11:00am

主日庆典程序 Order of Sunday Celebration

敬拜赞美 Praise & Worship

郑企春/黄颖圣与团队

祷告 Prayer

陈新煜执事

使徒信经 Apostles' Creed

原住民献唱 Orang Asli choir presentation

欢迎 Welcome

主席: 傅庭辉弟兄(8:30am)/
林伟锋弟兄 (11:00am)

报告 Announcement

祷告 Prayer

背诵经文 Scripture
Memorization

马太福音 Matthew 24:14

读经 Scripture Reading

约翰福音 John 4:7-30

证道 Sermon
活水泉源

讲员: 张晓枫院长
翻译: 倪凤幼姐妹 (11:00am)

回应诗 Response Song

祝祷 Prayer

张晓枫院长

美佳堂主题

Mega CMC Theme

合神心意的世代

Generations After God's Own Heart

背诵经文 Scripture Memorization

这天国的福音要传遍天下，对万民作见证，然后终结才来到。

And this gospel of the kingdom will be proclaimed throughout the whole world as a testimony to all nations, and then the end will come.

马太福音 Matthew 24:14

21/4	下主日圣工人员 (请代祷) Next Sunday Ministry Personnel	
	8.30am	11.00am
讲员	何汉寅牧师	
主席	陈恩赐执事	黄力腾弟兄
敬拜团	陈仪芬/ 魏友凯 与团队	

国语崇拜	成人	主日学
Dmsra Perdana	25	17
Kg Kemensah	-	-
Kg Ganoh	-	-
Kg Tanjung Keruing	7	8
Kg Batu Hitam	8	2
Kg Kemomoi	2	2
Kg Bukit Biru	7	1
Kg Jubau	5	8
Kg Banai	6	3
Kg Petai	6	-
Muadzam Shah	-	-
	66	41
	107	

团契/聚会出席人数 Fellowship/Meeting Attendance		
5/4	Campus Cohort	-
6/4	星期六晨祷	25
	初少	-
	MJYF	71
	大专团契	31

主日崇拜出席人数 Sunday Attendance			
7/4		实体	线上
中文	8.30am (399) 11.00am (250) 主日学-成人 (88)	737	64
MEC	8.30am (13) 11.15am (159)	172	
主日学	8.30am (130) 11.00am (102)	232	
美佳厦大	10am	55 (incl Zoom)	

温馨提醒 Friendly Reminder:

- ! 崇拜者可自由选择是否佩戴口罩
- ! 若感到不适 (咳嗽/伤风感冒/喉咙不舒服)，建议可戴上口罩或选择参加线上崇拜

通告 Notice

洗礼/转会/坚信礼
Baptism / Membership Transfer
/ Confirmation

(日期 Date:
23/06/2024)



报名链接 Register here:
<https://linktr.ee/joinmega>

报名截止 Closing Date:
2024/04/21

注：崇拜散会后，lobby将设有询问及报名柜台，
欢迎弟兄姐妹前往咨询。

第一堂崇拜后有茶点招待。
欢迎弟兄姐妹崇拜后留步，
一同享用茶点和进行团契。



粵語崇拜

旅馬華僑宣教福音事工

您正在尋找「粵語」崇拜嗎？
誠心邀請您到美佳堂與我們一同敬拜！

2024年，5月5日開始

逢星期日早上
8:30am-10am

地點
美佳堂



我們到時見！

基督教衛理公會美佳堂
2, Jalan PJU 5/16, Dataran Sunway,
47810 Petaling Jaya, Selangor

☎ 03-6157 9711 📞 012-289 6920



美佳职青营

REROUTE 从心定向

日期：2024年7月7日-9日
(星期日至星期二)

地点：Cheringin Hills Resort,
Janda Baik

人数：100

对象：18-35岁 工作者

联络人：怡芊同工（美佳堂办
公室 03-61579711）

报名链接：

[https://forms.gle/sTsofyN1u5
rFQHM78](https://forms.gle/sTsofyN1u5rFQHM78)

来临崇拜讲题 Upcoming Sermon Topics (四月 April)

日期 Date	崇拜 Service	讲题 Topic	经文 Scripture	讲员 Speaker
21/4	中文	改变生命的早餐	约翰福音 21:12-17	何汉寅牧师
	MEC	Faith Over Fear	John 8:1-30	Rev.Matthew
	美佳厦大			张家鑫神学生
28/4	中文			廖克民会长
	MEC	Faith Over Fear	John 8:31-59	Rev.Matthew
	美佳厦大			林明威传道

来临崇拜讲员 Upcoming Sermon Speaker(五月 May)

日期 Date	中文	MEC	美佳厦大
5/5	刘家盛牧师	Rev.Matthew	林明威传道
12/5	何李颖璇师母	Rev.Matthew	

为孕妇代祷 Pregnancy

1. 傅庭辉太太(Ashley Lam) 于今年6月生第二胎。
2. 夏孝文太太(刘明慧)于今年6月份生第三胎。
3. Mark Dawson太太(Eden Ho)于今年7月生第二胎。
4. Phill Yee 太太 (Tansey) 于今年7月生第三胎。
5. 麦伟伦太太(潘恺宁) 于今年9月生第二胎。
6. 曾国賢太太(依蕙) 于今年11月生产第二胎。

2024年 新生宝宝统计 (2023年 共19个)

一月份：1个

二月份：2个

2024总计：3个

代祷事项 Intercession

- 刘舜美(77岁)日前确诊大肠癌，手术于30/06/23顺利完成，目前在疗养院修复健康。於25/9/23，腫瘤科开始让她口服化疗药，以便身体癌细胞可以清除干净没有蔓延快速康復。希望她的肝指数尽快恢復正常，接下來的化疗副作用如嘔吐腹瀉可以減到最低，身体免疫力可以轻易轻松抵抗所有副作用，能吃能睡順利完成療程。愿疗养院医生、护士和物理治疗师团队能够让舜美姐在化疗过程中得到好的关注于护理，训练她的行动不至退步。

哀 恸

梁美清老夫人（会友Peggy刘雪仙姐妹的母亲）于30/3/2024逝世。享年84岁。
蘇亚贵先生（本堂会友Penny 蘇月萍的父亲， Frankie的岳父）于6/4/2024逝世，享年80岁。

奉献 Offering

支票抬头 Cheque payable to: Mega Chinese Methodist Church

互联网或ATM转帐 Internet Banking/ATM transfer

Maybank: 5124 9111 3045

Public Bank: 3161 350 122

请电邮通知 Please notify the third party by email to:

megacmcoffering@gmail.com 或把收据放进奉献信封

or put the bank-in slip into offering envelope.



在美佳堂举行婚礼须知 Weddings in Mega CMC

爱心提醒，若您欲在美佳堂举行婚礼，请至少于一年前通知教会。
教会将为您安排六至八次的婚前辅导课程，需用两至三个月来完成。

Gentle reminder, if you plan to hold a wedding in Mega CMC,
please inform the church for at least a year in advance.

As the church will arrange pre-marital counselling sessions of 6 - 8 times, which takes 2-3 months to complete.



基督教卫理公会
美佳堂
MEGA CMC

基督教卫理公会美佳堂 Mega Chinese Methodist Church
2, Jln. PJU 5/16, PJU 5, Dataran Sunway,
Kota Damansara, 47810 PJ.
Tel: 03-6157 9711 Fax: 03-6150 6132

Homepage: www.megacmc.org.my
Facebook: Mega Chinese Methodist Church (美佳堂)
Instagram: mega_cmc
Youtube: MegaCMC 美佳堂

Office Hour
Mon: Off
Tue - Fri: 9am - 5pm
Sat: 2pm - 6pm

wifi password: Psalm96:9

活水泉源

Mata Air yang Memberi Hidup

14/4/2024

经文 Text: 约翰福音 Yohanes 4:7-30; 7:37-39

张晓枫院长编写

人若渴了，到我这里来喝！信我的人，就如经上所说：‘从他腹中将流出活水的江河来。’
约翰福音 7:37-38

Sesiapa yang dahaga, datanglah kepada-Ku untuk minum. Sebagaimana tersurat dalam Kitab Suci: Sesiapa yang percaya kepada-Ku, dalam hatinya akan terpancar mata air yang memberi hidup.

Yoh 7:37-38

凡喝这水的，还要再渴；谁喝我所赐的水，就永远不渴。我所赐的水要在他里面成为泉源，直涌到永生。

约翰福音 4:13-14

Sesiapa yang minum air dari perigi ini akan dahaga semula; tetapi sesiapa minum air yang Kuberikan kepadanya nanti tidak akan dahaga lagi selama-lamanya. Air yang akan Kuberikan itu akan menjadi mata air dalam dirinya dan memberinya hidup yang kekal.

Yoh 4:13-14

人人需要福音 Semua orang memerlukan Injil

- 有一个撒玛利亚妇人来打水。 Datanglah seorang perempuan Samaria untuk menimba air. (7)
- 怎么向我要水喝呢？ Bagaimana Tuan meminta minum daripadaku? (8)
- “我没有丈夫” “Aku tidak ada suami.” (17)
- 弥赛亚会把一切的事都告诉我们。 Mesias akan memberitahu kami segala-galanya (25)

建立关系 Menjalin hubungan

- 请给我水喝。 Berilah Aku minum. (7)
- 你去，叫你的丈夫，再到这里来。 Pergilah dahulu, bawa suamimu ke mari. (16)
- 你说没有丈夫是对的。 Memang benar engkau tidak ada suami sekarang. (17)

灵性导引 Bimbingan rohani

- 你若知道，你早就会求他给你活水。 Kalaulah kamu mengetahui, tentulah kamu pula akan meminta Dia mengurniaimu air hidup. (10)
- 你要信我。时候将到，现在就是了，那真正敬拜父的，要用心灵和诚实敬拜他
percayalah, akan sampai saatnya, malah sudah pun sampai, penyembah sejati akan menyembah Bapa dalam roh dan kebenaran (22-24)

指向耶稣 Tunjuk kepada Yesus

- 我就是（弥赛亚、基督），正在跟你说话呢！ Akulah Dia (Mesias, Kristus) yang sekarang bercakap denganmu. (26)
- 你们来看！... 难道这个人就是基督吗？ Marilah lihat Mungkinkah orang itu Kristus? (29)

“从他腹中将流出活水的江河来。”耶稣这话是指信他的人要受圣灵说的 “Sesiapa yang percaya kepada-Ku, dalam hatinya akan terpancar mata air yang memberi hidup.” Yang dimaksudkan oleh Yesus ialah Roh Kudus yang akan diterima kelak oleh orang yang percaya kepada-Nya. (约 Yoh 7:38-39)

但圣灵降临在你们身上，你们就必得着能力，并要在耶路撒冷、犹太全地和撒玛利亚，直到地极，作我的见证。 Tetapi kamu akan menerima kuasa apabila Roh Kudus datang ke atasmu; dan kamu akan menjadi saksi-Ku di Yerusalem, di seluruh Yudea dan Samaria, bahkan sampai ke hujung bumi. (徒 Kis 1:8)

圣灵浇灌、活水涌流 → 人人需要福音 → 建立关系、灵性导引 → 指向耶稣

Dilimpahi Roh Kudus, air hidup bergelora → Semua orang perlu Injil → Menjalin hubungan → Bimbingan rohani → Tunjuk kpd Yesus